



LTR8C373U

UK Інструкція | Пральна машина



Ласкаво просимо до AEG! Дякуємо, що обрали наш прилад.



Ми прагнемо збереження довкілля, скорочуючи паперові документи та забезпечуючи доступ до повних інструкцій з експлуатації онлайн. Отримайте доступ до повної версії інструкції з експлуатації на aeg.com/manuals



Отримуйте поради з використання, брошури, інструкції з усунення несправностей, інформацію щодо сервісу та ремонту на aeg.com/support



Купуйте аксесуари, витратні матеріали й оригінальні запчастини для вашого приладу на aeg.com/shop

Може змінитися без оповіщення.

ЗМІСТ

1. ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ.....	2
2. ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ.....	4
3. ВСТАНОВЛЕННЯ.....	7
4. ОПИС ВИРОБУ.....	10
5. АКСЕСУАРИ.....	11
6. ТЕХНІЧНА ІНФОРМАЦІЯ.....	12
7. ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ.....	12
8. ТАБЛИЦЯ ПРОГРАМ.....	14
9. WOOLMARK PREMIUM WOOL CARE - ЗЕЛЕНИЙ.....	19
10. ОПЦІЇ.....	19
11. НАЛАШТУВАННЯ.....	22
12. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ.....	23
13. ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ.....	24
14. ПОРАДИ ТА РЕКОМЕНДАЦІЇ.....	29
15. ДОГЛЯД ТА ОЧИЩЕННЯ.....	31
16. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ.....	35
17. ПОКАЗНИКИ СПОЖИВАННЯ.....	38
18. ПРОБЛЕМА З ЖИВЛЕННЯМ ВІД МЕРЕЖІ	39
19. ЕКСПРЕС-ДОВІДНИК.....	39
20. ОХОРОНА ДОВКІЛЛЯ.....	41

1. ⚠ ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ



Перед встановленням та експлуатацією цього приладу слід уважно прочитати надані інструкції. Виробник не несе відповідальності за травми чи збитки, спричинені неправильним установленням або використанням. Інструкції слід зберігати в безпечному й доступному місці для використання в майбутньому.

1.1 Безпека дітей і вразливих осіб

- Діти від 8 років та особи з обмеженими фізичними, сенсорними або психічними можливостями чи недостатнім досвідом і знаннями можуть користуватися цим приладом лише під наглядом, або за умови попереднього отримання інструкцій з безпечного користування приладом та розуміння пов'язаних з цим ризиків.
- Діти віком від 3 до 8 років та особи з важкою та комплексною непрацездатністю можуть перебувати поблизу приладу лише за умови, якщо знаходяться під безперервним спостереженням.
- Не слід залишати дітей до 3 років поблизу приладу без постійного нагляду.
- Слідкуйте за тим, аби діти не бавилися з приладом.
- Тримайте усі пакувальні матеріали подалі від дітей та утилізуйте їх належним чином.
- Тримайте мийні засоби в недоступному для дітей місці.
- Не дозволяйте дітям та домашнім тваринам знаходитися поблизу приладу при відчинених дверцятах.
- Якщо прилад оснащено засобами захисту від доступу дітей, їх необхідно активувати.
- Чищення або обслуговування приладу дітьми дозволяється лише під наглядом.

1.2 Загальна безпека

- Цей прилад призначений лише для побутового прання речей, які можна прати в пральній машині.
- Цей прилад призначений для використання в домашніх умовах у приміщенні.
- Цей прилад можна використовувати в офісах, готельних номерах, напівготелях, приміщеннях для фермерського туризму та інших подібних приміщеннях, де застосування цього приладу не перевищує (середній) рівень побутового користування.

- Не змінюйте технічні специфікації цього приладу.
- Максимальне завантаження приладу 7 кг. Не перевищуйте максимальний обсяг завантаження кожної програми (див. розділ «Програми»).
- Робочий тиск води на впуску води від випускного патрубку повинен становити від 0,5 бар (0,05 МПа) до 10 бар (1,0 МПа).
- Подбайте про те, щоб килим, килимок або інше підлогове покриття не закривало вентиляційний отвір в основі приладу.
- Прилад слід під'єднати до водопроводу за допомогою набору нових шлангів із комплекту або набору нових шлангів, що постачається авторизованим сервісним центром.
- Повторно використовувати набір старих шлангів не можна.
- У разі пошкодження електричного кабелю його має замінити виробник, його авторизований сервісний центр або інші аналогічно кваліфіковані особи задля уникнення ураження електричним струмом.
- Перш ніж виконувати технічне обслуговування, вимкніть пристрій і вийміть вилку з розетки.
- Не використовуйте струмінь води та/або пари високого тиску для очищення приладу.
- Витріть прилад вологою ганчіркою. Застосовуйте лише нейтральні миючі засоби. Не використовуйте абразивні засоби, жорсткі серветки для очищення, розчинники або металеві предмети.

2. ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

2.1 Встановлення



Установка повинна відповідати відповідним нормативам країни.

- Видаліть усі транспортувальні болти та пакувальні матеріали, в тому числі гумову втулку з пластиковою прокладкою.
- Тримайте транспортні болти в безпечному місці. Для перевезення приладу ці болти необхідно буде знов установити, щоб зафіксувати барабан

для запобігання пошкодженню внутрішніх компонентів.

- Будьте обережні під час переміщення приладу, оскільки він важкий. Використовуйте захисні рукавички та взуття, що постачається в комплекті.
- Дотримуйтеся інструкцій зі встановлення, що постачаються разом із приладом.
- Не встановлюйте й не використовуйте пошкоджений прилад.
- Не встановлюйте прилад і не використовуйте його у приміщеннях, де температура може опуститися нижче 0°C або де погодні явища можуть впливати на його роботу.
- Поверхня підлоги, на якій буде встановлено прилад, повинна бути рівною, нерухомою, чистою та термостійкою.
- Переконайтеся, що повітря може вільно циркулювати між приладом і підлогою.
- Установивши прилад у місце постійної експлуатації, за допомогою спиртового рівня переконайтеся в тому, що він правильно вирівняний. У разі необхідності відрегулюйте ніжки, щоб вирівняти його.
- Не встановлюйте прилад безпосередньо над зливним отвором у підлозі.
- Не розпилюйте воду на прилад та не піддавайте його надмірній вологості.
- Не встановлюйте прилад у місцях, де не можна повністю відкрити кришку приладу.
- Не підставляйте під прилад закриту ємність для збору води на випадок можливого протікання. Звертайтеся до авторизованого сервісного центру по інформацію про приладдя, яке дозволяється використовувати.

2.2 Під'єднання до електромережі



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує ризик займання та ураження електричним струмом.

- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Цей прилад має бути встановлений / підключений до заземлюючого з'єднання в будівлі.

- Завжди використовуйте правильно встановлену протидарну розетку.
- Переконайтеся в тому, що параметри на таблиці з технічними даними сумісні з електричними параметрами електроживлення від мережі.
- Не використовуйте розгалужувачі, перехідники й подовжувачі.
- Будьте обережні, аби не пошкодити штепсельну вилку та кабель. Якщо кабель живлення потребує заміни, зверніться до нашого сервісного центру.
- Вставляйте штепсельну вилку в розетку електроживлення лише після закінчення установки. Переконайтеся, що після установки є вільний доступ до розетки електроживлення.
- Не торкайтеся кабелю живлення чи штепсельної вилки вологими руками.
- Не тягніть за кабель живлення, щоб відключити прилад з мережі. Завжди вимикайте, витягаючи штепсельну вилку.

2.3 Підключення води

- Вода на впуску не повинна перевищувати 25°C.
- Не допускайте пошкодження шлангів.
- Перед тим, як під'єднати прилад до нових труб або труб, що не використовувалися тривалий час, чи якщо проводилися ремонтні роботи або встановлювалися нові пристрої (лічильники води тощо), спустіть воду, доки вона не буде чистою й прозорою.
- Під час першого використання приладу й після першого використання переконайтеся у відсутності видимих витоків води.
- Не користуйтеся подовжувальним шлангом, якщо впускний шланг занадто короткий. Зверніться до авторизованого сервісного центру, щоб замінити впускний шланг.
- При розпакуванні приладу зі зливного шлангу може витікати вода. Це відбувається через тестування приладу на заводі з використанням води.
- Зливний шланг можна подовжити щонайбільше до 400 см. Зверніться до авторизованого сервісного центру, щоб отримати інший зливний шланг та подовжувач.

- Переконайтеся, що після установки є вільний доступ до крану.

2.4 Користування

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує ризик отримання травм, ураження електричним струмом, пожежі, опіків або пошкодження приладу.

- Дотримуйтеся інструкцій з безпеки, що зазначені на упаковці мийного засобу.
- Не кладіть усередину приладу, поряд із ним або на нього легкозаймисті речовини чи предмети, змочені в легкозаймистих речовинах.
- Не періть речі, сильно забруднені олією, мастилом або іншими жирними речовинами. Це може пошкодити гумові деталі приладу. Такі речі слід попередньо випрати вручну, перш ніж завантажувати їх до приладу.
- Не використовуйте ароматизатори для білизни, щоб уникнути ризику пошкодження пластикових і гумових деталей приладу.
- Подбайте про те, щоб у білизні не залишалось металевих предметів.

2.5 Внутрішня підсвітка

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Небезпека травмування.

- Присутнє видиме світлодіодне випромінювання – не дивіться безпосередньо на промінь.
- Щоб замінити внутрішнє освітлення, зверніться до авторизованого сервісного центру.

2.6 Сервіс

- Для ремонту приладу звертайтеся до авторизованого сервісного центру. Використовуйте лише оригінальні запасні частини.
- Зверніть увагу, що самостійний або непрофесійний ремонт може мати наслідки для безпеки та призвести до втрати гарантії.

- Наступні запасні частини будуть доступні протягом 10 років після припинення випуску моделі: двигун та шітки двигуна, трансмісія між двигуном і барабаном, насоси, амортизатори та пружини, пральний барабан, вилка барабана та пов'язані кулькові підшипники, нагрівачі та нагрівальні елементи, у тому числі теплові насоси, труби та пов'язане з ними обладнання, включаючи шланги, клапани, фільтри та аквастопи, друковані плати, електронні дисплеї, датчики тиску, термостати та датчики, програмне забезпечення та вбудовані програми, у тому числі програмне забезпечення для скидання, дверцята, петлі та ущільнювачі для дверцят, інші ущільнювачі, комплект замку дверцят, пластикові периферійні деталі, такі як дозатори миючих засобів. Зверніть увагу, що деякі з цих запчастин доступні тільки спеціалістам з ремонту, і що не всі запчастини стосуються всіх моделей.

2.7 Утилізація

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує небезпека травмування або задушення.

- Від'єднайте прилад від електромережі та водопостачання.
- Відріжте кабель електричного живлення від приладу та утилізуйте його.
- Від'єднайте фіксатор дверцят, щоб унеможливити зачинення дверцят, якщо діти або домашні тварини опиняться всередині барабана.
- Утилізуйте прилад відповідно до місцевих вимог з утилізації відпрацьованого електричного й електронного обладнання (Директива WEEE).

Цей продукт по вмісту небезпечних речовин відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (постанова Кабінету Міністрів України №139 від 10 березня 2017р.)

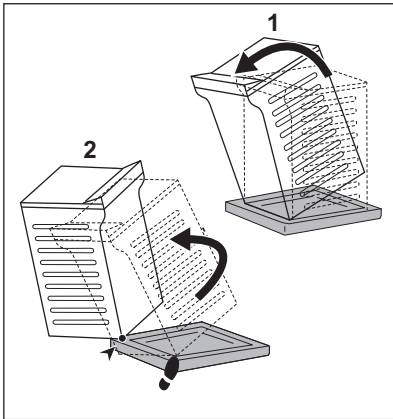
3. ВСТАНОВЛЕННЯ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

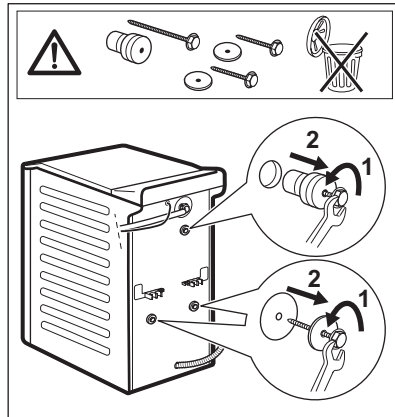
Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

3.1 Розпакування та розміщення

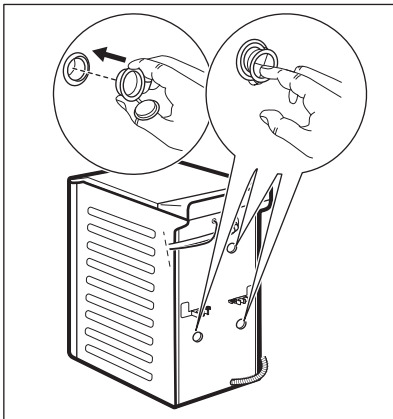
1.



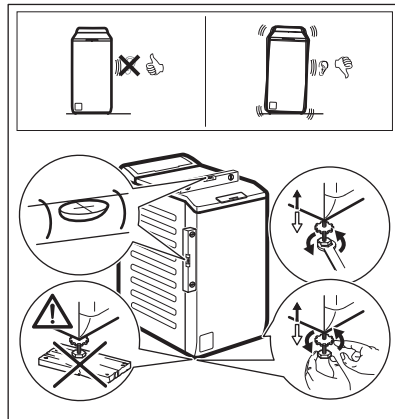
2.



3.



4.



Правильне налаштування рівня приладу запобігає вібрації, шуму та руху приладу під час роботи.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

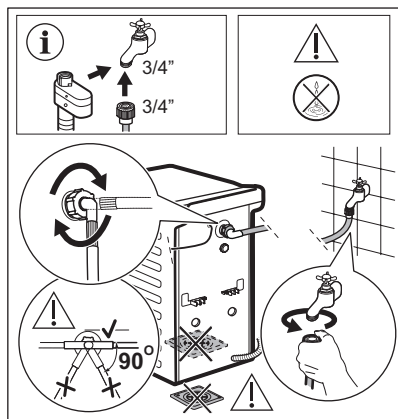
Не підкладайте під ніжки картонні, дерев'яні або інші предмети з подібних матеріалів для налаштування рівня.



Переконайтеся у тому, що килимки не перешкоджають циркуляції повітря під приладом. Переконайтеся у тому, що прилад не торкається стіни чи інших предметів.

Рекомендуємо зберегти пакувальні матеріали та транспортувальні болти для перевезення приладу в майбутньому.

3.2 Впускний шланг



Акcesуари, що постачаються в комплекті з приладом, можуть відрізнятися залежно від моделі.



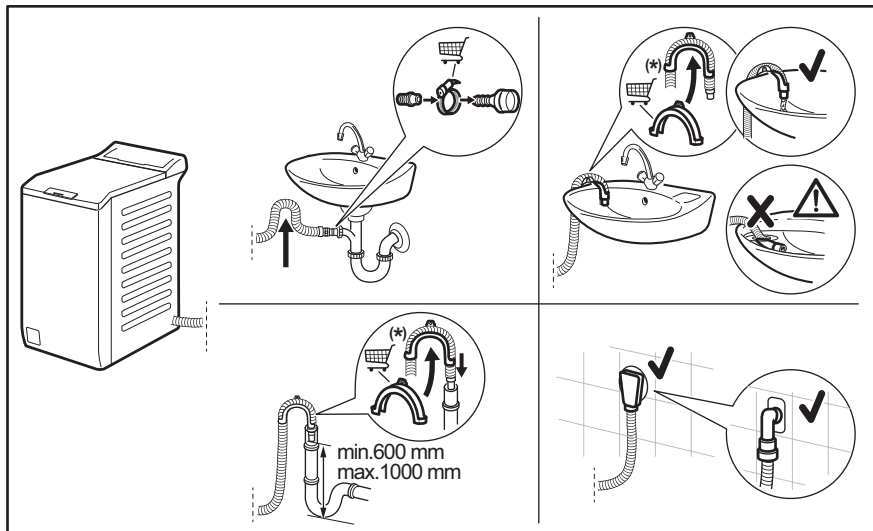
Переконайтеся в тому, що шланги не пошкоджені, а з'єднання герметичні. Не користуйтеся подовжувальним шлангом, якщо впускний шланг занадто короткий. Зверніться до сервісного центру, щоб отримати інформацію щодо заміни впускного шланга.

Деякі моделі можуть містити впускний шланг із пристроєм для зупинки води. Це запобігає протіканням шланга через його природне зношування.

Сектор у віконці містить інформацію про цю помилку. Якщо таке сталося, закрийте водопровідний кран і зверніться до авторизованого сервісного центру для отримання інформації щодо заміни шланга.

Запасні частини можуть бути змінені без попереднього повідомлення. Купуйте акcesуари в уповноваженого постачальника.

3.3 Злив води



Можуть бути внесені зміни без завчасного повідомлення.

Шланг для зливу води повинен знаходитися на висоті не менше 600 мм і не більше 1000 мм. Зливний шланг можна подовжити щонайбільше до 4000 мм. Зверніться до авторизованого сервісного центру, щоб отримати інший зливний шланг та подовжувач.

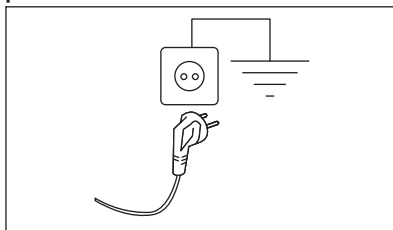
3.4 Підключення до електромережі

Після закінчення встановлення можна вставити штепсельну вилку в розетку.

Необхідні електричні параметри наведені в таблиці з технічними даними та в розділі «Технічні дані». Переконайтеся в тому, що вони сумісні з параметрами електроживлення від мережі.

Переконайтеся в тому, що електропроводка, встановлена у вас удома, витримує максимальне необхідне навантаження, враховуючи також інші прилади, якими ви також можете користуватися.

Підключіть прилад до заземленої розетки.



Необхідно забезпечити вільний доступ до кабелю живлення після встановлення приладу.

Для проведення електротехнічних робіт, які необхідно виконати для встановлення цього приладу, зверніться до нашого авторизованого сервісного центру.

Виробник не відповідає за ушкодження чи травми, спричинені в результаті

недотриманням цього застережного заходу.

4. ОПИС ВИРОБУ

4.1 Спеціальні функції

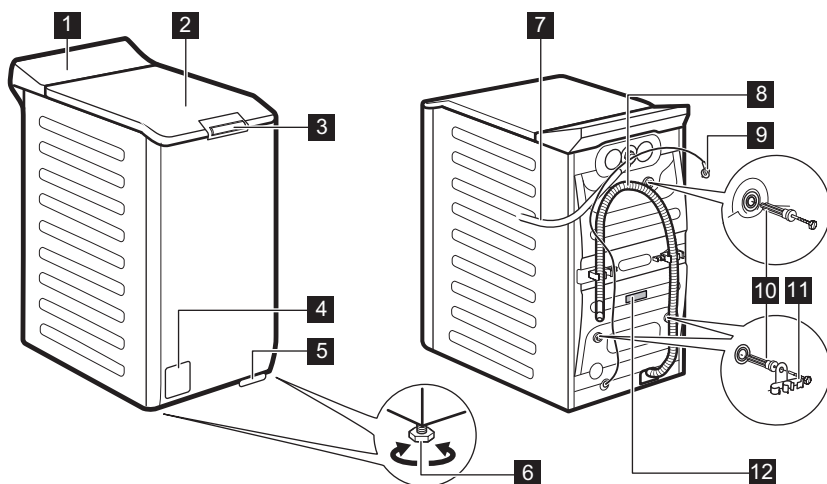
Ваша нова пральна машина відповідає всім сучасним вимогам до ефективного прання білизни при низькому споживанні води, електроенергії та мийного засобу, належним чином дбаючи про білизну.

- **PowerCare Технологія** розроблена для захисту волокон тканин завдяки різним фазам попереднього змішування, під час яких у воді спочатку розчиняється мийний засіб, а потім пом'якшувач для тканин перед їх введенням у барабан. Завдяки цій технології мийний засіб досягає кожного волокна, дбаючи про нього.
- Технологія **ProSense** за 30 секунд виявляє обсяг завантаженої білизни, визначаючи тривалість програми. Параметри програми прання регулюються відповідно до обсягу завантаженої білизни та типу тканин, дозволяючи уникнути зайвого

споживання енергії та води, а також скорочуючи тривалість програми.

- Пара становить собою швидкий та легкий спосіб освіжити одяг. Лагідні програми пропарювання видаляють запахи та знижують кількість складок на сухих тканинах, полегшуючи прасування.
+Пара Опція закінчує кожний цикл лагідним пропарюванням, яке розслаблює волокна та знижує утворення складок на білизні. Прасування буде набагато легшим!
- Опція **Плями** попередньо обробляє стійкі плями, забезпечуючи ефективність дії засобу для видалення плям.
- Завдяки **Дод. пом'якш. опції** пом'якшувач для тканин рівномірно розподіляється по білизні та глибоко проникає у волокна тканин, сприяючи ідеальній м'якості.

4.2 Огляд приладу



1 Панель керування

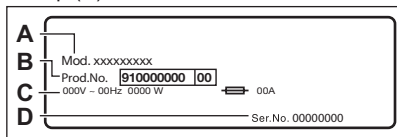
2 Кришка

- 3** Ручка відкривання кришки
- 4** Фільтр зливного насоса
- 5** Важіль для переміщення приладу
- 6** Ніжки для вирівнювання приладу
- 7** Шланг подачі води
- 8** Зливний шланг

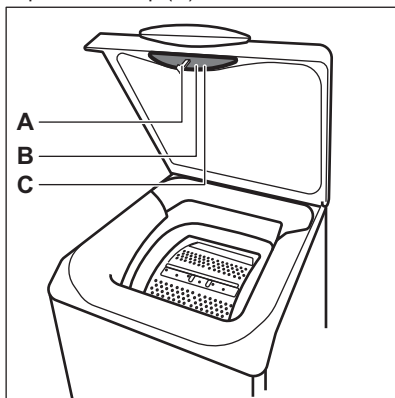
- 9** Кабель живлення
- 10** Транспортувальні болти
- 11** Тримач для шлангу
- 12** Табличка з технічними даними

Інформація для реєстрації виробу.

На табличці з технічними даними зазначено номер моделі (A), номер виробу (B), електричні параметри (C) та серійний номер (D).



На інформаційній табличці зазначено номер моделі (A), номер виробу (B) та серійний номер (C).



5. АКСЕСУАРИ

5.1 Доступно на сайтах www.aeg.com/shop або в авторизованих дилерів

Уважно прочитайте інструкцію, що постачається разом із виробом.



Лише відповідні аксесуари, схвалені AEG, гарантують стандарти безпеки приладу. У разі використання невідповідних деталей будь-які претензії будуть визнані недійсними.

5.2 Комплект кріпильних накладок

Якщо прилад встановлюється на дерев'яну підлогу, закріпіть його на кріпильній накладці.

Уважно прочитайте інструкцію, що входить до комплекту аксесуарів.

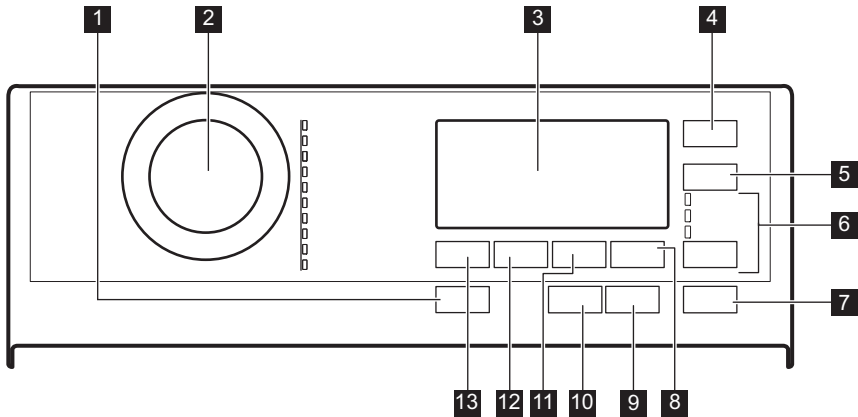
6. ТЕХНІЧНА ІНФОРМАЦІЯ

Розмір	Ширина / висота / глибина / загальна глибина	39,7 см /90,3 см /59,9 см
Підключення до електромережі	Напруга Загальна потужність Запобіжник Частота	230 В 2100 Вт 10 А 50 Гц
Рівень захисту від проникнення твердих часток і вологи, що забезпечується захисним кожухом, за винятком випадків, коли обладнання з низькою напругою не має захисту від вологи		IPX4
Тиск води	Мінімальний Максимальний	0,5 бара (0,05 МПа) 8 бар (0,8 МПа)
Водопостачання ¹⁾		Холодна вода
Максимальне завантаження	Бавовна	7 кг

¹⁾ Під'єднайте впускний шланг до водопровідного крана з 3/4" різьбою.

7. ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ

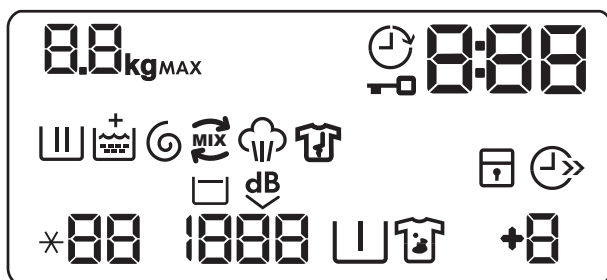
7.1 Опис панелі керування



- 1** Увімкн./Вимкн. натискна кнопка
- 2** Перемикач програм
- 3** Дисплей
- 4** Сенсорна кнопка Відкладений старт
- 5** Економія часу сенсорна кнопка
- 6** Опція сенсорна кнопка
 - Полоскання

- Віджим
- Злив
- 7** Старт/Пауза сенсорна кнопка
- 8** Дод. полоск. сенсорна кнопка
- 9** Сенсорна кнопка Анти-алергія
- 10** +Пара сенсорна кнопка
- 11** Плями/Поп.пран. сенсорна кнопка

7.2 Дисплей



	Індикатор максимального завантаження. Під час фази оцінювання завантаження блимає символ kg (див. параграф «Визначення завантаження за технологією PROSENSE»).
MAX	Індикатор перевищення завантаження. Вмикається, коли завантаження білязні перевищує максимально заявлене завантаження для обраної програми.
	Індикатор відкладеного запуску.
	Індикатор блокування дверцят.
	Цифровий індикатор може показувати наступне: • Тривалість програми (напр., 2:40). • Тривалість відкладеного запуску (напр., 30' або 2h). • Закінчення циклу (). • Код попередження (напр., E20). • Відображення загальних годин роботи приладу. Для отримання докладнішої інформації див. розділ «Лічильник годин роботи» в параграфі «Налаштування».
	Індикатор фази прання горить під час фази попереднього прання та прання.
	Індикатор фази полоскання: горить під час фази полоскання.
	Індикатор + з'являється при ввімкненні опції Дод. пом'якш..
	Індикатор фази віджимання та зливання води. Горить під час фази віджимання та зливання води.
	Індикатор PowerCare.
	Індикатор фази пропарювання.
	Індикатор фази антизминання. Прочитайте розділ «Пара» для отримання детальнішої інформації.

	Індикатор функції захисту від доступу дітей.
	Індикатор економії часу.
	Індикатор температури. При встановленні прання в холодній воді з'являється індикатор * - -.
	Індикатор швидкості віджимання.
	Індикатор полоскання без зливу.
	Індикатор опції «Дуже тихо».
	Індикатор попереднього прання.
	Індикатор опції виведення плям.
	Індикатор додаткового полоскання.

8. ТАБЛИЦЯ ПРОГРАМ

Програми прання

Програма	Температура за промовчаням Діапазон температур	Розрахунок швидкості віджимання Діапазон швидкості віджимання	Максимальне завантаження	Опис програми
Бавовна	40 °C 95 °C — холодне прання	1300 об/хв 1300 – 400 об/хв	7 кг	Білі і кольорові бавовняні речі. Середнє, сильне або незначне забруднення.
Бавовна Еко	40 °C ¹⁾ 60–40 °C	1300 об/хв 1300 – 400 об/хв	7 кг	Білі і кольорові бавовняні речі. Середнє, сильне або незначне забруднення.
Синтетика	40 °C 60 °C — холодне прання	1200 об/хв 1200 – 400 об/хв	3 кг	Вироби з синтетичних або змішаних тканин. Середній ступінь забруднення.
Тонкі тканини	30 °C 40 °C — холодне прання	1200 об/хв 1200 – 400 об/хв	2 кг	Делікатні тканини, наприклад, акрил, віскоза та вироби із змішаних тканин, які вимагають більш м'якого прання. Середній ступінь забруднення.
 Вовна/Шовк	40 °C 40 °C — холодне прання	1200 об/хв 1200 – 400 об/хв	1,5 кг	Вироби з вовни, призначені для прання у пральних машинах і для ручного прання, а також інші вироби з позначкою «ручне прання» ²⁾ .

Програма	Температура за промовчанням Діапазон температур	Розрахункова швидкість віджимання Діапазон швидкості віджимання	Максимальне завантаження	Опис програми
 Пара	-	-	1 кг	Вироби з бавовни, синтетики та змішаних тканин. Спеціальний цикл пари без прання, який може використовуватися для приготування сухої білизни для прасування або освітлення одягу, який використовувався один раз³⁾. Ця програма усуває складки та запахи⁴⁾ та розправляє волокна. Після завершення виконання програми відразу вийміть білизну з барабана. Після використання програми пропарювання прасувати одяг дуже легко. Не використовуйте мийні засоби. За потреби видаліть плями вручну або за допомогою спеціального засобу. Парові програми не призначено для гігієнічного оброблення. Не встановлюйте програму пропарювання для таких видів речей: • білизни, не придатної для сушіння в машині; • речей із позначкою «лише сухе чищення».
PowerClean 59хв	30 °C 60–30 °C	1300 об/хв 1300 – 400 об/хв	3 кг	Вироби з бавовни та синтетики, які не линяють. Повна програма прання, яка усього за 59 хвилин ефективно випере білизну з щоденними забрудненнями та забезпечить чудовий результат прання за короткий час.
20 хв – 3 кг	30 °C 40–30 °C	1200 об/хв 1200 – 400 об/хв	3 кг	Вироби з бавовни та синтетики з незначним забрудненням, або які одягали один раз.

Програма	Температура за промовчан-ням Діапа-зон тем-ператур	Розрахунко-ва швидкість віджимання Діапазон швидкості віджимання	Макси-мальне заван-тажен-ня	Опис програми
----------	---	---	-----------------------------	---------------



Куртки

30 °C

40 °C —
холодне
прання

1200 об/хв

1200 – 400 об/хв

2 кг **5)**

1 кг **6)**



Не використовуйте пом'якшувачі для тканин, а також переконайтеся, що в дозаторі для миючих засобів немає залишків пом'якшувача.

Верхній одяг, спецодяг, спортивний одяг, куртки з водонепроникних і дихаючих тканин, вітровки з відстібною підкладкою з флісу або внутрішнім утепленням. Рекомендоване завантаження білизни — 2 кг. Ця програма також може використовуватись як цикл відновлення водонепроникних властивостей тканин із водовідштовхувальним покриттям. Для виконання циклу відновлення водовідштовхувальних властивостей дотримуйтеся наведених нижче інструкцій.

- Додайте мийний засіб у відділення .
- Налийте спеціальний засіб для відновлення водовідштовхувальних властивостей у відділення пом'якшувача для тканин .
- Зменште обсяг завантаження білизни до 1 кг.

Для досягнення найкращого результату відновлення водовідштовхувальних властивостей висушіть одяг у сушильній машині, установивши програму сушіння Куртки (за її наявності та якщо згідно з інструкцією щодо догляду на етикетці виробу сушіння в машині не заборонено).

Програма	Темпе- ратура за про- мовчан- ням Діапа- зон тем- ператур	Розрахунко- ва швидкість віджимання Діапазон швидкості віджимання	Макси- мальне заван- тажен- ня	Опис програми
----------	--	--	--	---------------

Пухові ковдри	40 °C 60 °C — холодне прання	800 об/хв 800 – 400 об/хв	2 кг	Одна синтетична ковдра, одяг із підклад- кою, пухові ковдри, пухові куртки та подіб- ні речі.
---------------	---------------------------------------	------------------------------	------	---

1) Стандартні програми для оцінювання класу енергоефективності. Згідно з технічним регламентом ЄС №1061/2010 ця програма з робочою температурою 60 °C є «Стандартною програмою для бавовни 60 °C», а з робочою температурою 30 °C — «Стандартною програмою для бавовни 40 °C». Це найефективніші програми з точки зору споживання електроенергії та води для прання виробів із бавовни зі звичайним ступенем забруднення.



Температура води під час фази прання може відрізнятись від температури, заявленої для вибраної програми.

- 2) Під час виконання цього циклу барабан обертається повільно для того, щоб забезпечити делікатне прання. Може здаватися, що барабан не обертається або обертається неналежним чином.
- 3) Якщо ви встановили програму пропарювання з сухою білизною, то наприкінці циклу білизна може бути вологою. Залиште одяг сушитися у розправленому вигляді протягом 10 хвилин.
- 4) Програма пропарювання не усуває сильні запахи.
- 5) Програма прання.
- 6) Програма прання та етап відновлення водонепроникних властивостей.

Сумісність опцій програм

	Бавовна	Бавовна Еко	Синтетика	Тонкі тканини	Вовна/Шовк	Пара	PowerClean 59хв	20 хв – 3 кг	Куртки	Пухові ковдри
Віджим	■	■	■	■	■		■	■	■	■
Затримка полоскання 	■	■	■	■	■		■		■	
Дуже тихо	■	■	■	■						
Плями ¹⁾	■	■	■							

	Бавовна	Бавовна Еко	Синтетика	Тонкі тканини	Вовна/Шовк 	Пара 	PowerClean 59хв	20 хв – 3 кг	Куртки 	Пухові ковдри
Попереднє прання	■	■	■							
Дод. полоск.	■	■	■	■			■		■	
Економія часу ²⁾	■	■	■	■		■				
Полоскання	■	■	■	■	■		■	■	■	■
Віджим	■	■	■	■	■		■	■	■	■
Злив	■	■	■	■	■		■	■	■	■
Відкладений старт	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
+Пара ¹⁾	■	■	■							
Анти-алергія		■								
Дод. пом'якш.	■	■	■	■			■			■

1) Ця опція недоступна за температури нижче ніж 40 °С.

2) у разі встановлення найкоротшої тривалості рекомендується зменшити кількість завантаженої білизни. Прилад можна завантажити повністю, однак результати прання будуть менш задовільними.

Відповідні миючі засоби для програм прання

Програма	Універсальний пральний порошок ¹⁾	Універсальний рідкий мийний засіб	Рідкий мийний засіб для кольорової білизни	Делікатні вироби з вовни	Спеціальний
Бавовна	▲	▲	▲	--	--
Бавовна Еко	▲	▲	▲	--	--
Синтетика	▲	▲	▲	--	--
Тонкі тканини	--	--	--	▲	▲
Вовна/Шовк 	--	--	--	▲	▲
PowerClean 59хв	--	▲	▲	--	--
20 хв – 3 кг	--	▲	▲	--	--
Куртки 	--	--	--	▲	▲

Програма	Універсальний пральний порошок ¹⁾	Універсальний рідкий мийний засіб	Рідкий мийний засіб для кольорової білизни	Делікатні вироби з вовни	Спеціальний
Пухові ковдри	--	--	--	▲	▲

1) За температури, що перевищує 60 °C, рекомендується використовувати пральний порошок.

▲ = Рекомендовано

-- = Не рекомендовано

9. WOOLMARK PREMIUM WOOL CARE - ЗЕЛЕНИЙ



Цикл прання вовняних речей у цій машині був перевірений і схвалений компанією Woolmark для прання виробів із вовни, на етикетці яких є символ «ручне прання», за умови дотримання при пранні інструкцій на етикетці виробу, а також інструкцій, наданих виробником цієї пральної машини. M1734

10. ОПЦІЇ

10.1 Вступ



Деякі опції/функції не можна вибрати для всіх програм прання. Перевірте сумісність опцій/функцій та програм прання за таблицею програм. Деякі опції/функції є взаємовиключними. В такому випадку прилад не дозволить обрати разом несумісні опції/функції. Стежте за тим, щоб сенсорний екран і кнопки були чистими і сухими.

10.2 Увімкн./Вимкн.

Натиснення на цю кнопку і утримання її натиснутою протягом декількох секунд дозволяє увімкнути або вимкнути прилад. При увімкненні або вимкненні приладу чути два різних звуки.

Оскільки у деяких випадках функція Stand-by автоматично вимикає прилад для

зниження споживання електроенергії, може знадобитися повторне увімкнення приладу.

Для отримання детальної інформації, див. параграф «Режим очікування» в розділі «Щоденне користування».

10.3 Анти-алергія

Встановлюйте цю опцію з програмою для білих Бавовна Еко речей. Коли обрано цю опцію, неможливо змінити температуру або тривалість циклу. Опції Економія часу

☺ i «Дуже тихо» dB недоступні.

Над сенсорною кнопкою засвітиться відповідний індикатор.

Завдяки поєднанню фази прання з парою ця опція видаляє понад 99,99% бактерій і вірусів, підтримуючи температуру понад 60°C протягом фази прання; з додатковою дією на волокна завдяки фазі пари,

покращена фаза полоскання забезпечує належне видалення залишків засобу для прання та мікроорганізмів. Ця опція також забезпечує належне зниження кількості пилку/алергенів.



Протестовано на *Staphylococcus aureus*, *Enterococcus faecium*, *Candida albicans*, *Pseudomonas aeruginosa* та MS2 Bacteriophage у зовнішньому тестуванні, проведеному Swisstat Testmaterialien AG у 2021 р. (Звіт про тестування № 202120117).

10.4 Економія часу

За допомогою цієї функції можна скоротити тривалість програми.

- Якщо ступінь забруднення білизни середній або легкий, рекомендується скоротити програму прання. Торкніться цієї кнопки **один раз**, щоб скоротити тривалість програми.
- У випадку невеликого обсягу завантаженої білизни торкніться цієї кнопки **двічі**, щоб встановити програму «дуже швидко».

На дисплеї відображається індикатор



Цю опцію можна також використовувати для скорочення тривалості програми Пара.

10.5 Температура

Після встановлення програми прання прилад автоматично пропонує температуру за промовчанням.

Налаштуйте цю опцію для того, щоб змінити температуру, встановлену за промовчанням.

Засвітиться індикатор * - = холодна вода встановленої температури (прилад не нагріває воду).

10.6 Віджим

Після встановлення програми прилад автоматично обирає максимальну швидкість віджимання.

Торкайтесь цієї кнопки декілька разів для виконання наступних дій.

- **Зменшення швидкості віджимання.**



На дисплеї відображаються лише швидкості віджимання доступні для встановленої програми.

- **Увімкнення функції «Полоскання без зливу».**

Вода, що була залита після останнього полоскання, не зливається, що дозволяє запобігти утворенню складок на білизні. Після завершення програми прання вода залишається в барабані, і остання фаза віджимання не виконується.

На дисплеї відображається індикатор



Кришка залишається заблокованою. Барабан регулярно обертається, щоб зменшити кількість складок. Щоб розблокувати кришку, необхідно злити воду.

Торкніться кнопки Старт/Пауза: прилад виконує фазу віджимання та зливає воду.

- **Увімкнення функції «Дуже тихо».**

Всі фази віджимання (проміжне та остаточне віджимання) скасовуються, і програма закінчується з водою у барабані. Це допомагає зменшити кількість складок на білизні.

Оскільки програма дуже тиха, вона підходить для використання у нічний час, коли доступні дешевші тарифи на електроенергію. В деяких програмах полоскання виконуватиметься з використанням більшої кількості води.

На дисплеї відображається індикатор



Кришка залишається заблокованою. Барабан регулярно обертається, щоб зменшити кількість складок. Щоб розблокувати кришку, необхідно злити воду.

Торкніться кнопки Старт/Пауза: прилад виконує лише фазу зливання.



Прилад автоматично зливає воду приблизно через 18 годин.

10.7 Плями/Поп.пран.

Натискайте цю кнопку декілька разів, щоб увімкнути одну з двох опцій.

На дисплеї з'явиться відповідний індикатор.

- **Плями**

Оберіть цю опцію, щоб додати до програми фазу обробки плям, аби випрати дуже забруднену білизну або білизну з плямами з використанням засобу для видалення плям.

Налийте засіб для видалення плям у відділення . Засіб для видалення плям буде додано під час виконання відповідної фази програми прання.



Ця опція може збільшити тривалість програми і не застосовується під час прання при температурі нижче 40°C.

- **Попереднє прання**

Використовуйте цю опцію, щоб додати фазу попереднього прання при 30°C перед фазою основного прання.

Ця опція рекомендована для дуже забрудненого одягу, особливо, якщо він містить пісок, пил, бруд та інші тверді часточки.



Ця опція може збільшити тривалість програми.

10.8 Дод. полоск.

За допомогою цієї опції можна додати до 3 додаткових циклів полоскання відповідно до обраної програми прання.

Корисно для прання речей людей, що мають алергію на м'яючі засоби, або в місцевостях з м'якою водою.

Індикатор  показує обрану кількість циклів полоскання.

Ця опція збільшує тривалість програми.



Якщо Дод. полоск. встановлено як опцію за промовчанням, і обрано сумісну програму прання, на дисплеї відображається . У цьому випадку, натиснувши кнопку Дод. полоск., можна додати лише один цикл полоскання.

10.9 Кнопка пропускання фази Опція

Торкнувшись цієї кнопки, можна встановити:

- Опція Полоскання. Прилад виконує лише фази полоскання, віджимання та зливу обраної програми.
- Опція Віджим. Прилад виконує лише фазу віджимання обраної програми прання.
- Опція Злив. Прилад виконує лише фазу зливання обраної програми прання.



При четвертому натисненні прилад пропонує повторне встановлення програми прання за промовчанням.

10.10 +Пара

Ця опція додає фазу пропарювання, що завершується короткою фазою запобігання утворенню складок наприкінці програми прання.

Фаза пропарювання зменшує утворення зморшок та полегшує прасування білизни.

Під час фази пропарювання на дисплеї мигтить індикатор .



Ця опція може збільшити тривалість програми.

Після завершення програми на дисплеї відображається нуль , індикатор  постійно світиться, а індикатор  починає мигтати. Барабан виконує плавні рухи протягом приблизно 30 хвилин для

збереження переваг фази пропарювання. При торканні будь-якої кнопки рухи для запобігання утворенню складок припиняються і кришка розблоковується.



Невеликий обсяг завантаження білизни допомагає досягти кращих результатів.

10.11 Відкладений старт

За допомогою цієї опції можна відкласти запуск програми на більш зручний час.

Торкайтеся кнопки до встановлення часу, на який слід відкласти запуск. Час збільшується із кроком 30 хвилин на період до 90 хвилин та від 2 до 20 годин.

Після натиснення кнопки Старт/Пауза на дисплеї відображається індикатор та обраний час затримки запуску, і прилад починає зворотний відлік часу.

10.12 Старт/Пауза

Торкніться кнопки Старт/Пауза, щоб запустити прилад, поставити його на паузу або припинити програму, що виконується.

11. НАЛАШТУВАННЯ

11.1 Звукові сигнали

Для вимкнення звукових сигналів, коли програму завершено, одночасно натисніть й утримуйте протягом приблизно 3 секунд кнопки Анти-алергія і Дод. полоск.



Звукові сигнали будуть застосовуватися лише в разі несправності приладу.

11.2 Захист від дітей

Ця функція не дозволяє дітям гратись з панеллю керування.

- Щоб **увімкнути/вимкнути** цю опцію одночасно торкніться кнопок Плями/Поп.пран. і Дод. полоск. та утримуйте їх, доки на дисплеї не **засвітиться/згасне** індикатор .

Цю функцію можна активувати:

- Після натиснення на кнопку Старт/Пауза: всі кнопки та перемикач програм деактивовані (крім кнопки Увімкн./Вимкн.).
 - Перед натисненням на кнопку Старт/Пауза: прилад не можна увімкнути.
- Прилад запам'ятовує вибір цієї функції після вимкнення.

11.3 Дод. пом'якш.

Встановіть опцію Дод. пом'якш. для оптимального розподілу пом'якшувача тканин та підвищення м'якості білизни.

Рекомендується робити це при використанні пом'якшувача тканин.



Ця опція дещо збільшує тривалість програми.

Щоб **увімкнути/вимкнути** цю опцію одночасно торкніться кнопок Температура та Віджим й утримуйте їх, доки індикатор над індикатором не **засвітиться/згасне**.

11.4 Постійна функція додаткового полоскання

Якщо використовується ця опція, після встановлення програми буде постійно увімкнено опцію додаткового полоскання (якщо вона доступна для вибору).

- Щоб **увімкнути/вимкнути** цю опцію, одночасно торкніться кнопок Опція та Дод. полоск. та утримуйте їх, доки відповідний індикатор **не засвітиться/згасне**.
Ця опція додає два цикли полоскання, і на дисплеї відображається **+2**.

11.5 Лічильник годин роботи

Ви можете візуалізувати загальний час роботи приладу в годинах, починаючи з першого увімкнення. Це значення підраховує час роботи циклів (не враховує паузи та відкладений запуск). Щоб відобразити це значення, виконайте такі дії:

1. Увімкніть прилад, натиснувши кнопку Увімкн./Вимкн..
2. Поверніть перемикач програм у положення програми Бавовна (1-ше положення за годинниковою стрілкою).
3. Натисніть і утримуйте кнопки Дод. полоск. і Анти-алергія протягом декількох секунд (протягом 10 секунд після увімкнення. Після закінчення цих 10 секунд ця комбінація кнопок активує та деактивує звукові сигнали).
4. Через 3 секунди на дисплеї відображається загальна кількість годин роботи приладу: наприклад, 1276 годин, дисплей відображає текст Hr протягом 2 секунд, 12 годин (тисячі й сотні) протягом 2 секунд і 76 (десятки та одиниці).



Якщо процедура не виконується (через затримку часу, неправильне положення перемикача програм або неправильну комбінацію клавіш), вимкніть прилад і повторіть процедуру з початку.

11.6 Заводські налаштування

Ця функція дозволяє відновити заводські опції за замовчуванням. Щоб **активувати** цю опцію, виконайте такі дії:

1. Увімкніть прилад, натиснувши кнопку Увімкн./Вимкн..
2. Поверніть перемикач програм у положення програми Синтетика (3-є положення за годинниковою стрілкою).
3. Натисніть і утримуйте кнопки Дод. полоск. і Анти-алергія протягом декількох секунд (протягом 10 секунд після увімкнення. Після закінчення цих 10 секунд ця комбінація кнопок активує та деактивує звукові сигнали).
4. На дисплеї відображатиметься — — — протягом приблизно 5 секунд.



Якщо процедура не виконується (через затримку часу, неправильне положення перемикача програм або неправильну комбінацію клавіш), вимкніть прилад і повторіть процедуру з початку.

12. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ



Під час встановлення або перед першим користуванням може спостерігатися невелика кількість води у приладі. Це вода, що залишилася після повного тестування роботи машини на заводі для забезпечення постачання машини споживачам в ідеальному робочому стані. Вона не має стати приводом для занепокоєння.

1. Вставте мережеву вилку в розетку живлення.
2. Відкрийте водопровідний кран.
3. Додайте невелику кількість мийного засобу у відділення для фази прання.
4. Установіть і запустіть програму для прання бавовни при найвищій температурі без білизни.

Так ви видалите весь можливий бруд із барабана та бака.

13. ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

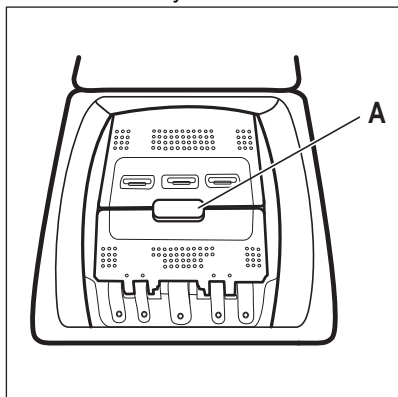
Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

13.1 Увімкнення приладу

1. Вставте вилку в розетку.
 2. Відкрийте водопровідний кран.
 3. Натисніть кнопку Увімкн./Вимкн., щоб увімкнути прилад.
- Лунає коротка мелодія.

13.2 Завантаження білизни

1. Відкрийте кришку приладу.
2. Натисніть кнопку **A**.



Барабан відкривається автоматично.

3. Одна за одною завантажте речі в барабан.
4. Струшуйте речі, перш ніж класти їх у прилад.
5. Закрийте барабан і кришку.

УВАГА

- Переконайтеся, що в барабан не завантажено надто багато білизни.
- Переконайтеся, що між ущільнювачем і приладом не залишилося білизни, і що барабан закрито правильно.
- Прання дуже забрудненого одягу з великими плямами жиру або з використанням ароматизаторів може призвести до пошкодження гумових деталей приладу.

13.3 Відділення для мийного засобу. Використання мийного засобу та добавок

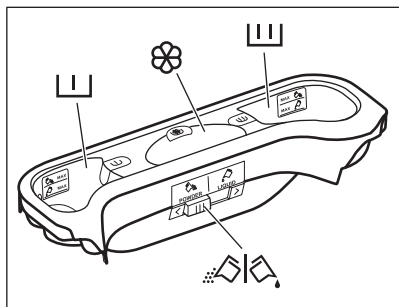
1. Відміряйте необхідну кількість мийного засобу й кондиціонера для тканин.
2. Помістіть мийний засіб і кондиціонер у відповідні відділення.



Завжди дотримуйтесь інструкцій, наведених на упаковці мийних засобів. Ми рекомендуємо не перевищувати максимально зазначений рівень. Ця кількість гарантує найкращий результат прання.



У разі використання рідких мийних засобів додавайте їх у дозувальну кульку (постачається виробником мийного засобу). Покладіть дозувальну кульку в барабан пральної машини зверху на одяг.



Відділення для мийного засобу фази попереднього прання.

MAX — максимальний рівень мийного засобу (рідкого чи порошкового).

Якщо вибрано програму для видалення плям, додайте мийний засіб (порошковий або рідкий).



Відділення для мийного засобу фази прання.

MAX — максимальний рівень мийного засобу (рідкого чи порошкового).



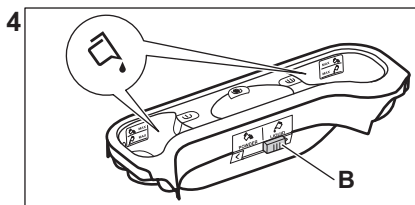
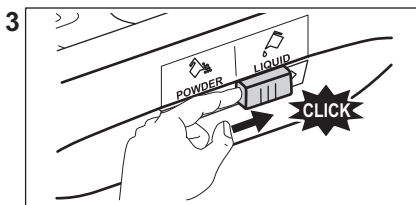
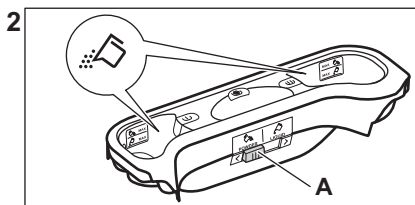
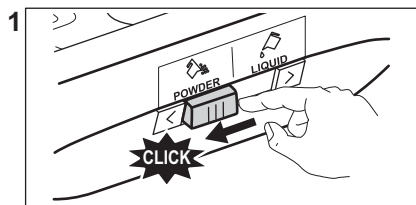
Відділення для рідких добавок (кондиціонер для тканин, крохмаль).

Позначка **M** — максимальний рівень рідких добавок.



Відкидна кришка для порошкового чи рідкого мийного засобу.

13.4 Рідкий або порошковий мийний засіб



- Положення **A** для порошкового мийного засобу (заводське налаштування).
- Положення **B** для рідкого мийного засобу.



При використанні рідкого миючого засобу:

- Не використовуйте гелеві або густі миючі засоби.
- Не наливайте більше рідини ніж максимальний рівень.
- Не встановлюйте функцію відкладеного запуску.

13.5 Встановлення програми

1. Поверніть перемикач програм. Засвітиться відповідний індикатор програми.

Індикатор кнопки Старт/Пауза блимає червоним світлом.

На дисплеї відображається температура за промовчанням, швидкість віджимання та пусті індикаторні смужки доступних функцій.

2. Щоб змінити температуру та/або швидкість віджимання, натисніть відповідні кнопки.
3. Встановіть доступні функції.

13.6 Запуск програми без відкладеного запуску

Натисніть кнопку Старт/Пауза, щоб розпочати виконання програми. Відповідний індикатор припинить блимати і почне світитися постійно.

Індикатор фази операції починає блимати на дисплеї.

Програма запускається, і кришка блокується. На дисплеї відображається індикатор .



Протягом короткого часу, поки прилад наповнюється водою, може працювати зливний насос.

13.7 Повторний розрахунок часу циклу



Приблизно через 15 хвилин після початку програми.

- Прилад автоматично обчислює тривалість циклу з урахуванням завантаженої білизни, забезпечуючи відмінний результат прання за мінімальний час.
- На дисплеї відображається новий час.

13.8 Запуск програми з функцією відкладеного запуску

1. Натисніть кнопку Відкладений старт кілька разів, доки на дисплеї не відобразиться кількість хвилин або годин затримки.

Засвітиться відповідний індикатор.

2. Натисніть кнопку Старт/Пауза.

Прилад розпочинає зворотний відлік часу до відкладеного пуску.

Після закінчення зворотного відліку автоматично запуститься програма.



До запуску приладу шляхом натиснення кнопки Старт/Пауза встановлений відкладений запуск можна скасувати або змінити.

13.9 Скасування відкладеного пуску

Скасування відкладеного запуску.

1. Натисніть кнопку Старт/Пауза, щоб перевести прилад у режим паузи. Заблимає відповідний індикатор.
2. Натисніть кнопку Відкладений старт кілька разів, доки на дисплеї не відобразиться .
3. Натисніть кнопку Старт/Пауза знову, щоб одразу запустити програму.

13.10 Переривання програми та зміна опції

Можна змінювати лише деякі опції перед їхнім застосуванням.

1. Натисніть кнопку Старт/Пауза. Блимає відповідний індикатор.
2. Змініть встановлену опцію.
3. Натисніть кнопку Старт/Пауза ще раз. Виконання програми продовжується.

13.11 Скасування програми, що виконується

1. Натисніть кнопку Увімкн./Вимкн., щоб скасувати програму та вимкнути прилад.
2. Натисніть ще раз кнопку Увімкн./Вимкн., щоб увімкнути прилад.

Тепер можна встановити нову програму прання.



Перш ніж розпочинати нову програму, прилад зливає воду. У цьому разі переконайтеся, що миючий засіб знаходиться у відділенні для миючого засобу; у протилежному разі додайте миючий засіб.

13.12 Визначення завантаження за технологією ProSense



Тривалість програми, яка відображається на дисплеї, стосується **середнього/великого завантаження**.

Після торкання кнопки Старт/Пауза індикатор максимального заявленого завантаження згасає, індикатор  блимає, і функція ProSense починає визначення завантаження білизни:

1. Прилад визначає завантаження протягом перших 30 секунд: індикатор **kg** і крапки часу  блимають, а барабан швидко обертається.
2. Наприкінці визначення завантаження індикатор **kg** згасає, а крапки часу  припиняють мигтіти. Тривалість програми відповідно коригується у бік збільшення або зменшення. Ще через 30 секунд прилад починає заповнюватися водою.

Після визначення обсягу завантаження у **випадку перевантаження барабану** на дисплеї мигтить індикатор **MAX**:

У цьому випадку протягом 30 секунд можна поставити прилад на паузу та виїняти зайві речі.

Після того, як ви вилучите зайві речі, торкніться кнопки Старт/Пауза, щоб знову запустити програму. Фазу ProSense можна повторювати до трьох разів (див. пункт 1).

Важливо! Якщо кількість завантаженої білизни не буде зменшено, програма прання розпочнеться, незважаючи на перевантаження. У цьому випадку неможливо гарантувати найкращі результати прання.



- Приблизно через 20 хвилин після початку програми тривалість програми може бути знову скорегована залежно від водопоглинаючих властивостей тканин.
- Визначення завантаження за технологією ProSense здійснюється лише для програм повного циклу прання (не пропускаячи тих чи інших фаз).
- ProSense недоступний для програм із короткими циклами та без фази прання.
- У разі перевантаження або нерівномірного завантаження може пролуhati подвійний звуковий сигнал. Це відбудеться, якщо сигнали не вимкнені в налаштуваннях.

13.13 Відкриття кришки під час виконання програми



УВАГА

Якщо температура та рівень води в барабані занадто високі, індикатор  продовжує горіти, і кришку відчинити не можна.

Щоб відчинити кришку, виконайте зазначені нижче дії.

1. Натисніть кнопку Увімкн./Вимкн. та утримуйте її кілька секунд, щоб вимкнути прилад.
2. Зачекайте декілька хвилин, а потім обережно відкрийте кришку.
3. Закрийте кришку.
4. Увімкніть прилад і виберіть програму знову.

13.14 Відкриття кришки, коли активовано відкладений запуск

Коли активовано відкладений запуск, кришка приладу заблокована.

Щоб відкрити кришку приладу:

1. Натисніть кнопку Старт/Пауза.

Індикатор  згасає.

2. Відкрийте кришку приладу.
3. Закрийте кришку і натисніть кнопку Старт/Пауза.

Функція відкладеного запуску знову запускається.

13.15 Завершення циклу

Після завершення програми прилад автоматично зупиняється. Лунає звуковий сигнал (якщо активовано).

На дисплеї загоряється індикатор , а індикатор блокування кришки  згасає.

Індикатор кнопки Старт/Пауза згасає.

1. Натисніть кнопку Увімкн./Вимкн., щоб вимкнути прилад.

Через п'ять хвилин після завершення програми прання функція енергозбереження автоматично вимикає прилад.



При повторному увімкненні приладу на дисплеї відображається кінець останньої встановленої програми. Поверніть перемикач програм, щоб встановити новий цикл.

2. Вийміть білизну із приладу.
3. Переконайтеся в тому, що барабан порожній.
4. Тримайте дверцята злегка відкритими, щоб запобігти утворенню плісняви й неприємного запаху.

13.16 Злив води після завершення циклу

Програма прання завершилася, але в барабані залишилася вода.

Барабан обертається для попередження зминання білизни.

Світиться індикатор блокування кришки

 Кришка залишається заблокованою.

Щоб відкрити кришку, необхідно злити воду.

1. За потреби зменште швидкість віджимання.
2. Натисніть кнопку Старт/Пауза. Прилад зливає воду та здійснює віджимання.
3. Після завершення програми та згасання індикатора блокування дверцят  можна відкрити дверцята.
4. Натискайте Увімкн./Вимкн. протягом кількох секунд, щоб вимкнути прилад.



Прилад автоматично зливає воду та здійснює віджимання приблизно через 18 годин.

13.17 Лампа освітлення барабана

Лампа освітлення вмикається, коли відкривається кришка.

Якщо лампа освітлення не ввімкнулася, натисніть кнопку Увімкн./Вимкн..

13.18 Режим очікування

Функція Stand-by (режим очікування) автоматично вимикає прилад для зниження споживання електроенергії у наступних випадках.

- Пристрій не використовувався протягом 5 хвилин до того, як натиснути кнопку Старт/Пауза .
Натисніть кнопку Увімкн./Вимкн. , щоб знову ввімкнути прилад.
- Через 5 хвилин після завершення програми прання
Натисніть кнопку Увімкн./Вимкн. , щоб знову ввімкнути прилад.

На дисплеї відображається повідомлення про завершення останньої встановленої програми. Поверніть перемикач програм, щоб встановити новий цикл.



Якщо обрано програму або функцію, після завершення якої вода залишається в барабані, функція «Режим очікування» **не вимикає** прилад, щоб нагадати вам про необхідність зливу води.

14. ПОРАДИ ТА РЕКОМЕНДАЦІЇ



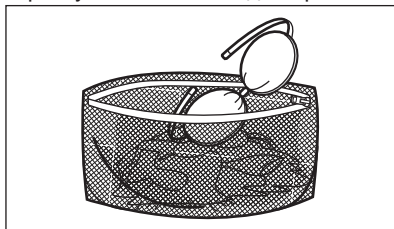
ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

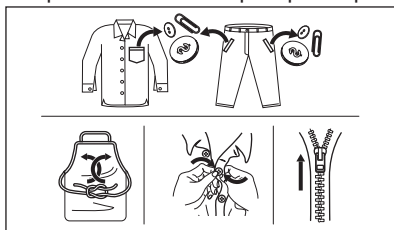
14.1 Завантаження білизни

- Розділіть білизну за категоріями: біла, кольорова, синтетика, делікатні вироби та вовна.
- Дотримуйтеся вказівок щодо прання, наведених на етикетках щодо догляду за одягом.
- Не періть білі та кольорові речі разом.
- Пам'ятайте, що температура згідно з інструкцією щодо догляду на етикетці означає максимальну температуру і не є рекомендованою температурою.
- Перевірте рівень потреби в пранні, можливо, одяг потребує лише освіження, і замість прання може використовуватися функція Пара.
- Деякі кольорові речі можуть знебарвлюватися під час першого прання. Рекомендуємо перші кілька разів прати їх окремо.
- Виверніть навиворіт багат шарові тканини, вовняні вироби й одяг із фарбованими зображеннями.
- Попередньо обробіть складні плями.
- Обробіть складні плями спеціальним м'яким засобом.
- Будьте обережні з фіранками. Зніміть гачки й покладіть занавіски в мішок для прання або наволочку.
- Завантаження малої кількості білизни може спричинити дисбаланс під час віджимання і, як наслідок, надмірну вібрацію. Якщо це відбувається:

- припиніть програму та відкрийте дверцята (див. розділ «Щоденне користування»);
 - вручну перерозподіліть білизну рівномірно в баку;
 - натисніть кнопку Старт/Пауза. Фаза віджимання продовжиться.
- Наволочки застебніть на гудзики, застебніть «блискавки», гачки та кнопки. Застебніть реміні, зав'яжіть мотузки, шнурки, стрічки та інші незакріплені елементи.
 - Не періть білизну з невідшитими кінцями або розірвану білизну. Для прання дрібних та/або делікатних речей (таких як бюстгальтери на кісточках, реміні, колготки, шнурки, стрічки тощо) користуйтеся мішками для прання.



- Спорожніть кишені та розправте речі.



14.2 Стьїкі плями

Води і миючого засобу недостатньо для видалення деяких плям.

Рекомендуємо обробляти ці плями перед тим, як завантажувати речі у прилад.

Можна користуватися спеціальними засобами для видалення плям.

Користуйтеся спеціальним засобом для видалення плям, що застосовується для відповідного типу плям і тканини.

14.3 Тип та кількість мийного засобу

Вибір миючого засобу та використання правильної його кількості не лише впливає на результат прання, але й допомагає уникнути зайвого витрачання та нанесення шкоди навколишньому середовищу:

- Застосовуйте лише миючі засоби та речовини, призначені для використання у пральних машинах. По-перше, дотримуйтеся наступних основних правил:
 - порошкові мийні засоби (також таблетки та однодозові мийні засоби) для всіх типів тканин, за винятком делікатних. Віддавайте перевагу порошковим миючим засобам, які містять відбілювач, для білої білизни та гігієнічної обробки,
 - рідкі миючі засоби (також однодозові миючі засоби), бажано для низькотемпературних програм прання (макс. 60°C) для всіх типів волокон або спеціально лише для вовни.
- Вибір і кількість мийного засобу залежатиме від: типу тканини (делікатні вироби, вовна, бавовна тощо), кольору одягу, розміру завантаження, ступеню забруднення, температури і часу прання та жорсткості води.
- Дотримуйтеся інструкцій, наведених на упаковці миючих засобів або речовин, не перевищуючи зазначеного максимального рівня (**MAX**).
- Не змішуйте різні типи мийних засобів.
- Використовуйте меншу кількість мийного засобу, якщо:
 - ви перете невелику кількість білизни;

- тривалість програми була скорочена за допомогою кнопки управління часом.
 - білизна злегка забруднена;
 - під час прання утворюється велика кількість піни.
- У разі використання таблеток або капсул для прання завжди кладіть їх всередину барабану, а не в дозатор мийного засобу, і дотримуйтеся рекомендацій виробника.

Недостатня кількість миючого засобу може призвести до:

- незадовільних результатів прання,
- посіріння білизни,
- жирності одягу,
- цвілі у приладі.

Надмірна кількість миючого засобу може призвести до:

- піноутворення,
- зниження ефективності прання,
- недостатнього полоскання,
- більшого впливу на навколишнє середовище.

14.4 Поради щодо заощадження

Щоб заощадити воду, електроенергію та мийний засіб, рекомендуємо дотримуватися таких порад:

- **Білизну із середнім ступенем забруднення можна прати без попереднього прання** задля заощадження мийного засобу, води та часу.
- Завантаження приладу до **максимальної місткості, зазначеної для кожної програми, допомагає знизити споживання енергії та води.**
- За належної попередньої обробки можна видалити плями та невеликі забруднення. Після цього білизну можна прати за нижчої температури.
- Для використання належної кількості миючого засобу, подивіться кількість, рекомендовану виробником миючого засобу, та перевірте жорсткість води вашої системи водопостачання. Див. розділ «Жорсткість води».
- Якщо у вас сушильна машина, рекомендується використовувати **максимально можливу швидкість віджимання** для обраної програми

прання, щоб заощадити електроенергію під час сушіння.

- Бажано використовувати короткі цикли при більш низьких температурах.

14.5 Жорсткість води

Якщо вода у вашому регіоні високої або середньої жорсткості, рекомендується використовувати пом'якшувач води для пральних машин.

У регіонах із м'якою водою використовувати пом'якшувач води не потрібно.

Щоб дізнатися жорсткість води у вашій місцевості, зверніться до місцевої служби водопостачання.

Використовуйте належну кількість пом'якшувача води. Дотримуйтесь інструкцій, наведених на упаковці відповідного засобу.

15. ДОГЛЯД ТА ОЧИЩЕННЯ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

15.1 Графік періодичного очищення

Періодичне чищення допомагає подовжити термін служби вашого приладу.

Після кожного циклу тримайте кришку приладу та дверцята барабана злегка відкритими для забезпечення циркуляції повітря та висушування вологи всередині приладу: це дозволить запобігти утворенню плісняви та появи неприємних запахів.

Якщо прилад не використовується протягом тривалого часу, перекрийте водопровідний кран і витягніть вилку з розетки.

Орієнтовний графік періодичного очищення:

Видалення накипу	Двічі на рік
Профілактичне прання	Один раз на місяць
Очищення ущільнювача кришки	Кожні два місяці
Очищення барабана	Кожні два місяці
Індикатор барабана	Двічі на рік
Очищення дозатора мийного засобу	Кожні два місяці

Очищення фільтра зливного насосу	Двічі на рік
Очищення впускного шлангу та фільтра клапана	Двічі на рік

У наступних параграфах пояснюється, як слід очищувати кожну деталь.

15.2 Видалення сторонніх предметів



Перед запуском циклу спорожніть кишені та зав'яжіть всі незакріплені елементи. Див. «Завантаження білизни» в розділі «Поради та рекомендації».

Видавіть сторонні предмети (наприклад, металеві скріпки, кнопки, монети тощо), які можуть бути знайдені у фільтрах і барабані. Див. розділи «Чищення барабана», «Прочищення зливного насосу» та «Очищення впускного шлангу та фільтра клапана». За необхідності зверніться до авторизованого сервісного центру.

15.3 Чищення зовнішніх поверхонь

Очищайте прилад лише м'яким милом і теплою водою. Витирайте насухо всі поверхні. Не використовуйте металеві мочалки або абразивні матеріали.

УВАГА

Не використовуйте спирт, розчинники чи хімічні продукти.

УВАГА

Не очищуйте металеві поверхні миючим засобом, який містить хлор.

15.4 Видалення накипу

Якщо жорсткість води у вашій місцевості висока або середня, рекомендується користуватися засобом для видалення накипу для пральних машин.

Регулярно оглядайте барабан, щоб запобігати утворенню накипу та іржі.

Для видалення іржі слід користуватися лише спеціальними засобами для пральних машин. Видаляйте вапняний наліт окремо від прання білизни.



Завжди дотримуйтесь інструкцій, наведених на упаковці цих засобів.

15.5 Холосте прання

Під час використання програм із низькою температурою прання в барабані може залишатися певна кількість мийного засобу. Регулярно виконуйте холосте прання. Щоб це зробити:

- Витягніть усю білизну з барабана.
- Виберіть програму прання бавовняних речей із максимальною температурою води та малою кількістю мийного засобу.

15.6 Ущільнювач кришки

Регулярно оглядайте ущільнювач і видаляйте всі об'єкти із внутрішньої сторони. Чистьте його за потреби, використовуючи аміачний миючий засіб, щоб не подряпати поверхню ущільнювача.



Завжди дотримуйтесь інструкцій, наведених на упаковці цих засобів.

15.7 Чищення барабана

Регулярно оглядайте барабан, щоб запобігати утворенню іржі.

Для повного очищення:

1. Очистіть барабан спеціальними засобами для нержавіючої сталі.



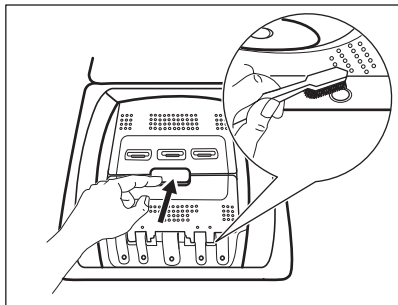
Завжди дотримуйтесь інструкцій, наведених на упаковці цих засобів.

2. Увімкніть коротку програму для бавовни з високою температурою або використовуйте за наявності програму Очистка. Додайте невелику кількість порошкового миючого засобу в барабан, аби вимити будь-які залишки засобів для очищення.

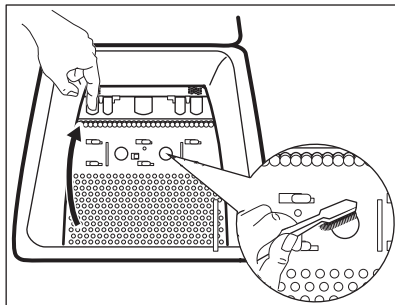
15.8 Очищення лампи освітлення барабана та розсіювача

Регулярно перевіряйте лампу освітлення барабана та розсіювач на предмет появи накипу.

1.



2.

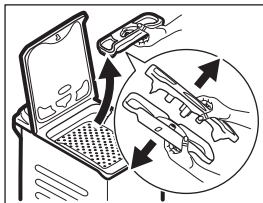


15.9 Очищення дозатора мийного засобу

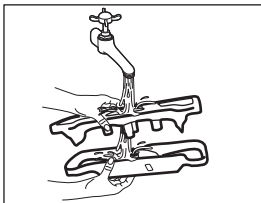
Щоб запобігти можливим відкладенням присохлого засобу для миття або згорнутого пом'якшувача тканини та/або

утворенню цвілі в дозаторі засоба для прання, кожні два місяці виконуйте наступну процедуру очищення, як показано на наступних схемах:

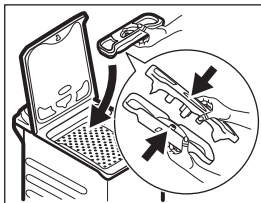
1



2



3



15.10 Очищення фільтра зливного насоса

Регулярно перевіряйте зливний насос та тримайте його чистим.



Не очищуйте зливний фільтр, якщо вода в приладі гаряча. Не знімайте фільтр під час роботи приладу.

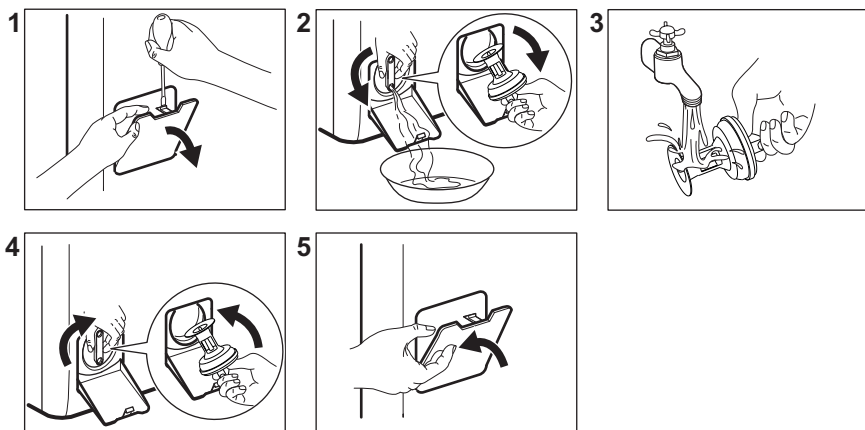
Очистіть фільтр зливного насоса, якщо:

- Прилад не зливає воду.
- Барабан не обертається.
- Прилад видає незвичайний шум через блокування зливного насоса.
- Повільно та обережно відкрутіть фільтр, доки вода не перестане витікати. Після зливання води фільтр можна повністю відкрити.
- Завжди тримайте поруч ганчірку, щоб витерти розливу воду.



Подбайте про те, щоб фільтр був правильно закручений. Це потрібно, щоб запобігти витіканню води.

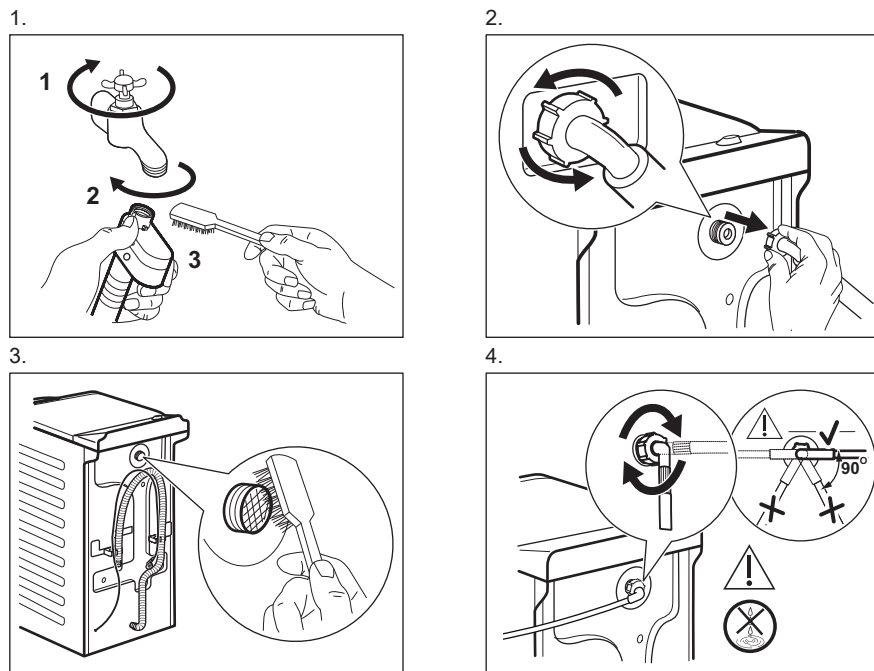
Виконайте дії, описані в наступних схемах, щоб очистити фільтр насоса:



15.11 Очищення впускного шланга та фільтра клапана

Рекомендується два рази на рік очищувати фільтри впускного шлангу та клапана для

видалення відкладень, що накопичуються з часом. Виконайте дії, описані в наступних схемах, щоб очистити фільтри:



15.12 Екстрене зливання

Через поломку прилад не може злити воду.

У такому випадку виконайте кроки (1) - (5) розділу «Чищення зливного фільтра». За необхідності почистіть насос.

15.13 Запобіжні заходи проти замерзання

Якщо прилад установлено в місці, де температура може бути нижчою 0 °C, злийте воду, що залишилась у впускному шлангу та зливному насосі.

1. Витягніть вилку з розетки.
2. Закрийте водопровідний кран.
3. Встановіть обидва кінці шлангу подачі води в миску або іншу ємність та зачекайте, доки вода витече зі шлангу.

4. Спорожніть зливний насос. Застосування процедури екстреного зливання.
5. Після того як зливний насос спорожниться, знову вставте шланг подачі води.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Переконайтеся в тому, що температура перевищує 0 °C, перш ніж знову використовувати прилад. Виробник не несе відповідальності за збитки, спричинені низькими температурами.

16. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

16.1 Коди попереджень і можливі несправності

Прилад не запускається або зупиняється під час роботи. Спершу спробуйте знайти спосіб розв'язання проблеми (див. наведені нижче таблиці).

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Перш ніж виконувати будь-які перевірки, вимкніть прилад.

У разі виникнення деяких проблем на дисплеї з'являється код попередження, і Старт/Пауза може постійно блимати кнопка

Коди попереджень	Можливе усунення
E 10 Прилад не заповнюється водою належним чином.	• Переконайтеся, що водопровідний кран відкрито. • Переконайтеся в тому, що тиск води не занадто низький. Для цієї інформації зверніться до місцевої служби водопостачання. • Переконайтеся, що водопровідний кран не засмічено. • Переконайтеся, що впускний шланг не має пошкоджень, що його не перегнуто й не перекручено. • Переконайтеся в тому, що шланг подачі води під'єднано правильно. • Переконайтеся в тому, що фільтр впускного шланга та фільтр клапана не засмічені. Див. розділ «Догляд та очищення».

E20

Прилад не зливає воду.

- Переконайтеся, що зливний отвір не засмічено.
- Переконайтеся, що зливний шланг не перегнутий і не перекручений.
- Переконайтеся в тому, що зливний шланг приєднано правильно.
- Установіть програму зливу, якщо було обрано програму без фази зливу.
- Установіть програму зливу, якщо було обрано опцію, після завершення якої вода залишається в баку.

E40

Кришка приладу відчинена або зачинена неправильно.

- Переконайтеся, що кришку належним чином зачинено.

E91

Немає зв'язку між електронними компонентами приладу.

- Програму не було завершено належним чином або прилад зупинився зарано. Вимкніть прилад, а потім увімкніть його знову.
- Якщо код попередження з'являється знову, зверніться до авторизованого сервісного центру.

EAD

Дверцята барабану відчинено або зачинено неправильно.

- Переконайтеся в тому, що дверцята барабану зачинено належним чином.

ENO

Нестабільний рівень напруги в мережі.

- Зачекайте, доки напруга не стабілізується.

EFO

Увімкнений пристрій, який запобігає переливанню води.

- Відключіть прилад і перекрийте водопровідний кран. Зверніться до авторизованого сервісного центру.

Якщо на дисплеї з'являються інші коди помилок, вимкніть та увімкніть прилад. Якщо проблема продовжиться, зверніться до авторизованого сервісного центру.

У разі виникнення інших проблем із пральною машиною зверніться до наведеної нижче таблиці на предмет пошуку можливих шляхів їхнього вирішення.

Деякі коди попереджень можуть не відображатися. Можуть бути внесені зміни без завчасного повідомлення.

Можливі несправності

Можливе усунення

Програма не активується.

- Переконайтеся, що вилку під'єднано до розетки електромережі.
- Переконайтеся, що кришку приладу та дверцята барабану зачинено.
- Переконайтеся, що на електрощиті немає пошкоджених запобіжників.
- Переконайтеся в тому, що кнопку Старт/Пауза натиснуто.
- Якщо вибрано відкладений запуск, скасуйте це налаштування або дочекайтеся завершення зворотного відліку.
- Вимкніть функцію захисту від доступу дітей, якщо її увімкнено.
- Перевірте положення перемикача на обраній програмі.

Прилад наповнюється водою та відразу її зливає.

- Переконайтеся в тому, що зливний шланг перебуває в правильному положенні. Можливо, шланг розміщено занадто низько. Див. «Інструкції з установлення».

Можливі несправності

Можливе усунення

Фаза віджимання не виконується, або цикл прання триває довше, ніж зазвичай.	- Установіть програму віджимання. - Вручну поправте речі в барабані та повторно запустіть фазу віджимання. Ця проблема може бути спричинена проблемами розбалансування.
Вода на підлозі.	- Переконайтеся в тому, що муфти впускного шланга щільно затягнуті й протікання немає. - Переконайтеся в тому, що впускний і зливний шланги не пошкоджені. - Переконайтеся в тому, що ви використовуєте правильний мийний засіб і належну його кількість.
Кришка приладу не відчиняється	- Переконайтеся, що не було обрано програму прання, по закінченні якої вода залишається в барабані. - Переконайтеся, що програма прання завершена. - Установіть програму зливу або віджимання, якщо в барабані залишилася вода. - Переконайтеся, що прилад отримує електроживлення. - Ця проблема може бути спричинена несправністю приладу. Зверніться до авторизованого сервісного центру.
Прилад видає незвичайний шум та вібрає.	- Переконайтеся, що прилад вирівняно належним чином. Див. «Інструкції з установлення». - Переконайтеся в тому, що пакувальні матеріали та/або транспортувальні болти видалені. Див. «Інструкції з установлення». - Додайте більше білизни в барабан. Можливо, завантаження занадто мале.
Тривалість програми збільшується або зменшується під час виконання програми.	Функція PowerCare Technology може регулювати тривалість програми відповідно до типу та обсягу білизни. Див. пункт «Визначення завантаження PowerCare Technology» у розділі «Щоденне користування».
Незадовільні результати прання.	- Збільште кількість мийного засобу або використовуйте інший мийний засіб. - Перед пранням використовуйте спеціальні засоби для видалення стійких плям. - Переконайтеся в тому, що встановлено правильну температуру. - Зменште завантаження білизни.
Завеликий обсяг піни в барабані під час циклу прання.	Зменште кількість мийного засобу.
Після завершення циклу прання в лотку дозатора мийного засобу є залишки мийного засобу.	- Переконайтеся, що клапан знаходиться в правильному положенні. - Переконайтеся, що ви використовували дозатор мийного засобу відповідно до вказівок, наведених у цій інструкції з експлуатації.
Освітлення барабана не вмикається.	Переконайтеся в тому, що світлодіодна лампа не перегоріла. Щоби замінити її, зверніться до авторизованого сервісного центру.

Після перевірки ввімкніть прилад. Виконання програми продовжується з того моменту, коли його було перервано.

Якщо проблема виникне знову, зверніться до авторизованого сервісного центру.

Дані, необхідні для сервісного центру, указано на табличці з технічними даними.

17. ПОКАЗНИКИ СПОЖИВАННЯ



Зазначені показники отримано в лабораторних умовах із застосуванням відповідних стандартів. Різні чинники, зокрема кількість і тип білизни та температура навколишнього середовища, можуть призводити до зміни даних. Тиск води, напруга в мережі електроживлення та температура води на вході також можуть впливати на тривалість виконання програми прання.

Технічні характеристики може бути змінено без попередження для покращення якості продукту.

Після запуску програми на дисплеї відображається тривалість її виконання за умови максимального завантаження.

Стандартні програми для бавовни



Програми	Завантаження (кг)	Споживання електроенергії (кВт·год)	Споживання води (л)	Приблизна тривалість виконання програми (хв)	Залишкова вологість (%) 1)
Стандартна бавовна 60°C 	7	0,810	51,0	220	53.00
Стандартна бавовна 60°C 	3,5	0,240	43,0	165	53.00
Стандартна бавовна 40°C 	3,5	0,240	43,0	165	53.00

1) Наприкінці фази віджимання.

Відповідно до технічного регламенту Комісії ЄС № 2019/2023

Програми	кг	кВт·год	л	гг:хх	%	°C	об/хв 1)
Бавовна 95 °C	7	2,45	85,0	4:05	53.00	85	1300
Бавовна 60 °C	7	1,70	80,0	3:45	53.00	55	1300
Бавовна 20 °C	7	0,30	80,0	2:55	53.00	20	1300
Синтетика 40 °C	3	0,55	55,0	2:15	35.00	40	1200

Програми	кг	кВт·год	л	гг:хх	%	°C	об/хв ¹⁾
Тонкі тканини 30 °C	2	0,30	50,0	1:00	35.00	30	1200
 Вовна/ Шовк 2) 30 °C	1,5	0,20	45,0	1:05	30.00	30	1200

1) Максимальна швидкість віджимання.

2) Недоступно для певних моделей.

Режим «Вимкнено» (Вт)	Режим «Залишити увімкненим» (Вт)	Тривалість режиму «Залишити увімкненим» [хв]
0,50	0,50	5

Інформація, наведена в таблиці вище, відповідає технічному регламенту Комісії ЄС 1015/2010, що впроваджує директиву 2009/125/ЄС.

18. ПРОБЛЕМА З ЖИВЛЕННЯМ ВІД МЕРЕЖІ

У разі короткочасної або тривалої перерви електропостачання пральна машина припиняє роботу, особливо коли навантаження на електричну мережу перевищує максимальне номінальне навантаження — 2000 Вт. Це може призвести до зменшення напруги живлення нижче допустимого значення — 185 В.

У разі такої перерви, в більшості випадків, необхідно лише дочекатися відновлення напруги живлення.



Щоб уникнути цих перерв, рекомендуємо наступне:

- Використовувати пральну машину, коли електричну мережу не перевантажено (наприклад, вночі).
- Переконаватися в тому, що не увімкнено інші електроприлади.

19. ЕКСПРЕС-ДОВІДНИК

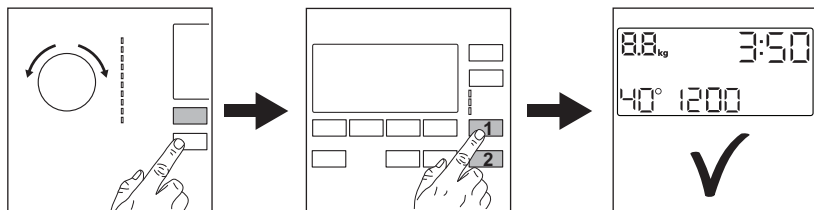
19.1 Щоденне використання

Вставте вилку в розетку.

Відкрийте водопровідний кран.

Завантажте білизну.

Додайте миючий засіб та інші засоби для білизни у відповідне відділення дозатора миючих засобів.

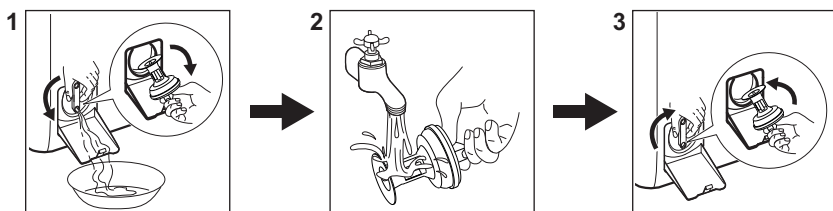


1. Натисніть кнопку **Увімкн./Вимкн.**, щоб увімкнути прилад. Поверніть перемикач програм на бажану програму.
2. Встановіть бажані опції (1) за допомогою відповідних сенсорних кнопок. Щоб розпочати програму, торкніться кнопки **Старт/Пауза** (2).

3. Прилад починає роботу. Після завершення програми вийміть білизну.

Натисніть кнопку **Увімкн./Вимкн.**, щоб вимкнути прилад.

19.2 Очищення фільтра зливного насосу



Регулярно очищуйте фільтр і, особливо, якщо на дисплеї з'являється код попередження **E20**.

19.3 Програми

Програми	Завантажен- ня	Опис виробу
Бавовна	7 кг	Білі та кольорові бавовняні вироби.
Бавовна Еко	7 кг	Білі та кольорові бавовняні вироби. Стандартні програми для оцінювання класу енергоефективності.
Синтетика	3 кг	Вироби з синтетичних або змішаних тканин.
Тонкі тканини	2 кг	Вироби з делікатних тканин, наприклад акрилу, віскози чи поліестеру.

Програми	Завантаження	Опис виробу
 Вовна/Шовк	1,5 кг	Вироби з вовни, призначені для прання в пральних машинах, а також вироби з вовни та делікатних тканин, придатні для ручного прання.
 Пара	1 кг	Парова програма для бавовни, синтетики та делікатних речей.
PowerClean 59хв	3 кг	Вироби з бавовни та синтетики, які не линяють. Повна програма прання, яка усього за 59 хвилин ефективно вибере білизну з щоденними забрудненнями та забезпечить чудовий результат прання за короткий час.
20 хв – 3 кг	3 кг	Вироби з бавовни та синтетики з незначним забрудненням, або які вдягали один раз.
 Куртки	2 кг ¹⁾ 1 кг ²⁾	Сучасний верхній спортивний одяг.
Пухові ковдри	2 кг	Синтетичні або пір'яні та пухові ковдри, одяг з підкладкою, стьобані ковдри.

1) Програма прання.

2) Програма прання та етап відновлення водонепроникних властивостей.

20. ОХОРОНА ДОВКІЛЛЯ

Здавайте на повторну переробку матеріали, позначені відповідним символом . Викидайте упаковку у відповідні контейнери для вторинної сировини. Допоможіть захистити навколишнє середовище та здоров'я інших людей і забезпечити вторинну переробку електричних і електронних приладів. Не

викидайте прилади, позначені відповідним символом , разом з іншим домашнім сміттям. Поверніть продукт до заводу із вторинної переробки у вашій місцевості або зверніться до місцевих муніципальних органів влади.





